

## СЛУЖБА ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

### Физический адрес

#### Клиника:

40 Coxe Avenue, Asheville, NC 28801  
(напротив автобусной станции)

#### Отдел гигиены окружающей среды

30 Valley Street, Asheville, NC 28801

#### Телефон:

- Программа ВСССР (828) 250-6066
- Борьба с инфекционными заболеваниями (828) 250-5109
- Отдел гигиены окружающей среды (828) 250-5016
- Планирование семьи (828) 250-5000
- Вакцинация и обследование на ТБ (828) 250-5096
- Венерологическая клиника (828) 250-5109
- Противотуберкулезная клиника (828) 250-5109
- Программа WIC (828) 250-5000

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

[buncombecounty.org/health](http://buncombecounty.org/health)

DIAL

**211**

Help starts here.

Информация о других местных ресурсах предоставляется по телефону 2-1-1



Следите за нами в Facebook  
[facebook.com/bchhs](https://facebook.com/bchhs)



NC DEPARTMENT OF  
HEALTH AND HUMAN SERVICES  
Division of Public Health

## ДРУГИЕ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ УПРАВЛЕНИЕМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ ОКРУГА BUNCOMBE

Социальное обеспечение  
Социальные службы  
Обслуживание ветеранов

ВСЕ УСЛУГИ  
ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ:  
С 8:00 ДО 17:00 С  
ПОНЕДЕЛЬНИКА ПОПЯТНИЦУ

### БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА

Клиентам службы BCHHS предоставляется бесплатная парковка на крытой автостоянке на Sears Alley, расположенной вдоль Coxe Ave. Возьмите с собой парковочный талон на прием и попросите сотрудника проштамповать его для получения бесплатной парковки.

#### Услуги переводчика предоставляются бесплатно

Interpreter services available at no cost

Servicios de intérprete están disponibles sin costo alguno

Если у Вас возникли проблемы с получением услуг переводчика, просим Вас обратиться к служащему, ответственному за соблюдение закона Title VI, по телефону: 828-250-5603

В соответствии с Федеральным законодательством и Уставом Департамента здравоохранения и социального обеспечения США (HHS), данному учреждению запрещено дискриминировать на основании расовой принадлежности, цвета кожи, национальной принадлежности, инвалидности, возраста, пола и (в определенных случаях) религиозных взглядов и политических убеждений.

Для того, чтобы подать жалобу об ущемлении Ваших прав при получении помощи от программ, получающих финансовую поддержку от федеральных фондов через Департамент здравоохранения и социального обеспечения США (HHS), необходимо написать письмо по адресу: HHS Director, Office for Civil Rights, Room 515-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 либо обратиться по телефону: (202) 619-0403 (голос) или (800) 537-7697 (телетайп).

Департамент здравоохранения и социального обеспечения США (USDA) предоставляет равные возможности и условия при осуществлении трудовой деятельности и предоставлении услуг.



## СЛУЖБА ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

УПРАВЛЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ ОКРУГА BUNCOMBE

ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ РЕДАКЦИИ: АВГУСТ 2019 Г.

## ВАКЦИНАЦИЯ И ОБСЛЕДОВАНИЕ НА ТБ

### Вакцинация:

- Для детей и взрослых
- Запись не требуется

### Вакцинация для путешественников:

- Только по записи
- Обращаться за 4-6 недель до путешествия

### Обследование на туберкулез (ТБ):

- Оценка риска ТБ и симптомов для определения потребности в обследовании
- Туберкулиновые пробы и анализы крови на ТБ (тесты IGRA) в соответствующих случаях
- ТОЛЬКО по понедельникам, вторникам и пятницам; запись не требуется
- В случае туберкулиновой пробы необходимо вернуться за результатами через три дня после анализа

## ВЕНЕРОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

- Бесплатные конфиденциальные анализы на ВИЧ, заболевания, передающиеся половым путем (ЗППП), гепатит В и гепатит С
- Доконтактная и постконтактная профилактика ВИЧ (ДКП и ПКП)
- Направление на лечение ВИЧ и гепатита
- Бесплатные презервативы и просвещение по снижению риска

## ПРОГРАММА ПО БОРЬБЕ С РАКОМ МОЛОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЫ И ШЕЙКИ МАТКИ (ВСССР)

Предназначена для женщин и трансгендерных людей в возрасте от 40 до 64 лет, не имеющих страховки или с недостаточным страховым покрытием и соответствующих требованиям к доходу и другим критериям.

### Бесплатные обследования:

- Мазки Папаниколау и анализы на ВПЧ
- Измерение артериального давления, уровня холестерина и диагностика сахарного диабета
- Направление на лечение при необходимости

## ПЛАНИРОВАНИЕ СЕМЬИ

- Тесты на беременность
- Просвещение и консультации по поводу репродуктивного здоровья и планирования семьи
- Широкий спектр вариантов контрацепции
- Экстренная контрацепция (таблетки или ВМС)
- Консультации по поводу бесплодия
- Мазки Папаниколау и анализы на ВПЧ
- Обследования грудной клетки / молочной железы и маммография
- Анализы на ЗППП/ВИЧ, лечение или направление к специалистам

## БОРЬБА С ЗАРАЗНЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ

- Медсестры сферы общественного здравоохранения в сотрудничестве с медицинскими учреждениями и другими организациями проводят мониторинг, изучение и борьбу с инфекционными заболеваниями
- Просвещение в области предотвращения или прекращения распространения заболеваний
- Лечение инфекции ТБ и активной формы ТБ

## ГИГИЕНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

### ПРИМЕРЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ УСЛУГ:

- Выдача разрешений и инспекция новых систем бытовых и сточных вод; ресторанов, гостиниц, детских садов, тату-салонов и бассейнов
- Профилактика и исследование отравления свинцом у детей

## ПИТАНИЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЕ ПРОГРАММОЙ WIC

В рамках программы помощи женщинам, младенцам и детям (WIC) мы предоставляем малообеспеченным женщинам в период беременности, грудного вскармливания и послеродовой период, а также младенцам и детям в возрасте до 5 лет следующие услуги:

- полезные продукты питания
- просвещение в области питания
- просвещение и поддержка в области грудного вскармливания
- направление для получения медицинских и социальных услуг

ЦЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ (NHS) –  
УКРЕПЛЕНИЕ СООБЩЕСТВА ЗА СЧЕТ УЛУЧШЕНИЯ ЗДОРОВЬЯ,  
ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И РАСШИРЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТЕЙ.

